

BALUAR DE SITGES

• Setmanari català •

Redacció y Administració:
Carrer de Parelladas, 9

* EL PARAISO *

PARELLADAS, 9

Guix	Ams
Tinta	Pipes
Llapis	Pintes
Paper	Miralls
Gomes	Gemelos
Pumes	Ganivets
Carpetes	Raspalls
Xinxetes	Boquilles
Calendaris	Cascabells

La Perla de Sitges de SANTIAGO FONT

Carrer de Sant Pau, 67; BARCELONA

CAFÉ : Servei permanent de cuyna des de les vinyt d'el matí fins a les darreres hores de la nit.

S'admeten ABONOS desde 60 pesetas mensuals

Malvasia dolsa y seca - Moscatell - Vi ranci

-- Vins de taula de la comarca de Sitges --

ES SERVEIX A DOMICILI

Que l'méu humil pastor, home avans que tot, des de aquest lloch demani y anuncibi pau y amor a tots els homes de bona voluntat. Y, mentrestant, que caygi molta pluja sobre la montanya de Montjuich pera esborrar tants recorts de martiris y de llàgrimes!

¿Quin dia serà el dia, germans tots, en que Montjuich se podrá llevar del cap la pesanta corona de ferro, pera engarlandarse de flors qu'enviin mar endins sos perfums per avensar la benvinguda a les naus forasteres que fassin vía envers una Barcelona més que la de avuy humanizada!

Y à més: al «Manelich», home de treball, li escau aquest lloch perque te a sos peus la barriada de Barcelona ahont més se trevalla. Y aixís li arribarà més fort y més afalagador qu'en cap altre indret el soroll atrafegat y ple de la més hermosa de les armonies humanes de tot un món de gent de bras fort qu'es campa cada dia sa suor com rosada de la vida, y que té dret a la felicitat perque ella transforma en or la seva sang pera contribuir al benestar de aquelles altres barriades sumptuoses de Barcelona.

Y là estàtua, catalans, es veurà més que en lloch orejada a les festes de rialles fortes y llargues de la gent que descansa. Perque riu més de goig la gent que ha trevallat, puig sab lo que li costa cada rialla que no pas la gent qu'està cansada de descansar, y molta ni sab el valor dels diners que li han vingut dels pares.

Y deixeume, per últim, que us diga per què tinch sobre tot tant de amor, que arriba a veneració, a aquesta montanya. Y ès, catalans, perque ab ella hi va lligada fondament la meva vida. Quan, essent nen, vaig arribar per primera vegada a Catalunya, portat per un de aquells antichs vapors de rodes, el «Rianzares», fa més de cincuenta anys, un dia que péra mi va esser diada, vaig veure a trench de auba, devant mos ulls, terra catalana: era Montjuich, que 'm va semblar que se 'm venia cap a mi com si 'm sortís a rebrer. Va esser un dia del mes de Maig, com avuy, y va quedar gravada en la meva imaginació de criatura, com una cosa inexplicable, aquesta montanya, que me imposava al mateix temps que me atreya com a mare amorosa, anantse aclarint el sol de Catalunya que sortia.

Y quan els meus ulls ja no puguin rebre més aquesta alienada que ara m' entra al pit, hont hi ha el aire respirat per totes les generacions catalanes de passades gloriooses centurias, y es tanquin a la foscor els meus ulls pera un may més, el meu cos hi geurà pera sempre a l'altra banda de aquest mateix Montjuich, ahont s'ers idolatrats me farán lloch a la seva sepultura.

Mes, tantseval: la estatua estarà aquí dreta; que passarém nosaltres, mes nó la humanitat nostra ni les nostres idees. La estatua hi estarà dreta, y ella veurà com, seguint la embranzida del món y la propia noble embranzida de noves generacions catalanes, se transmudarà Catalunya, y's farà rica, no vull dir en diners, que això no és de valúa veritable y fins sovint embruteix les conciencies sino en virtuts abolidores de clas.

SOBRE MONEDER

• Servei Postal Oficial, creat per Real Decret de 30 de Novembre de 1899 •

El SOBRE-MONEDER circula entre tots els pobles de la Península, Illes Balears, Canàries y Costas de Afrika; y ahont no hi hagi Administració de Correos, estan obligats a admétre'l a la circulació els carters y peatges rurals. El SOBRE-MONEDER és el medi més cómodo, sencill y segur pera remetre diner per correu, certificat, desde cinquè cents fins a 50 pessetes, en qualquer classe de moneda y en tota mena de fraccions. Ab el SOBRE-MONEDER s'evitan al públic las molestias de tots els sistemes de giros; no és neccesari el requisit de coneixement y s'entrega pel carter en el domicili del destinatari, encare que sigui en el poble més petit. Es indispensable pera encarrechs al Comers, suscripcions de periódics, demandas de llibres, pensions, mesadas, etc. etc. Unieh que resolt las dificultats de giro de petitas cantitats. El SOBRE-MONEDER té la GARANTIA DEL ESTAT, que abona la cantitat declarada en cas de extravió. La COMPANYIA ARRENDATARIA DE TABACOS té la exclusiva pera la ventadell SOBRE-MONEDER; l'expén en tots els ESTANCS, al preu de 25 céntims y abona als seus expendedors el 10 per 100 de PREMI DE VENTA. Las demandas als Representants y subalterns de dita Companyia Arrendataria en cada Província.

OFICINA : GOYA, 19; MADRID

L'Homenatge a Guimerà

Brillants en extrem han resultat tots els actes qu'en honor del més excels dels nostres poetes han vingut celebrantse darrerament en la capital de Catalunya. Prescindint de ressenyarlos, per haver-ho ja fet ab tota amplitud la premsa diaria, no podem resistir a la temptació de transcriure l magnífich discurs de agrahiment pronunciad pel ilustre autor de «Terra Baixa» en la inauguració de la estatua al protagonista de aquest famós drama, el simbòlic «Manelich»:

«Grans mercés, compatricis, que ara sí que us ho puch dir ben bé compatricis; grans mercés per haver volgut aixecar la vera representació de un fill meu, y de la rassa de tots nosaltres, en aquesta sagrada muntanya.

Y em crech que puch dir que és de la nostra rassa, perque jo, pera pastar al «Manelich» ab les mans de mon pensament, vaig pendre pera tot ell no més que argila catalana, per ahont he fet bategar sang y ànima catalanes.

Y per aquesta causa, y per res més, perque era de soca-arrel català, ha fet ab pas segur el «Manelich» la

vía de la Terra. Y al dir jo que tot en ell és de sava catalana, vull dir qu'ell és de mena honrada y de cor obert, de passions al desbordarre arrebatores, que és a voltes massa refiat, que sedeja y es llença apasionat a posseir per l'amor una llar y una família, que té brassos pera estrényer de agraiment y mans apunt pera aixecar al caygut, mes quins brassos y quines mans se tornen devegades estenalles de acer pera fer justicia, ofegant en ells als criminals de la terra baixa, molt més bestia-selvatges que no pas els llops de les muntanyes.

Mes si us estich tan reconegut perque hageu volgut perpetuar la bona recordansa del meu pobre pastor, vos ho estich encare ab més forsa pel lloch que li triareu. No's troba, né, pera els meus sentiments, ni en tota Barcelona, ni tampoch en cap altre indret de Catalunya, lloch més escayent que l'amiga muntanya de Montjuich pera assentarhi la estatua. Que Montjuich era la muntanya velladora fidel de la grandesa de Barcelona sobre la mar y la terra plana en gloriosos dies, quan de les entranyes li venia a Montjuich lo serho, llavors que l'etzs de la vida no la havien tornada rezelosa ab posat d'enemiga, y el seu nom no era, com avuy, de horrible celebritat y d'esglay per tots els pobles de la terra.

ses y esgabelladores de castells alsats a la soperbia. Brollarà una Catalunya hont el trevall y l'amor al conjunt seguin les primeres condicions de la vida, sens hipocresies ni fanatismes de cap mena, tolerant ab totes les idees y ab la tirania amorrada a terra y morta pera sempre.

Ah, còmpanys tots, è catalans y no catalans què me escóleu: si quan arribi pera Catalunya aqueixa hora les meves cendres poguessin dintre de la fossa pèndre altre cop el meu esperit y, furgant ell sota terra, arribés fins aquí hont ens trobem ara, ja que quin goig animaria jo els llavis del «Manelich» de bronce pera que, davant de aquesta terra deslliurada de tota mena de tiranies, els hi eridés a nostres fills agermanats pera sempre: Ja ès mort el llop!... Ja ès mort el llop!...

Suscripció popular

pera rendir un homenatge al eminent metge y gran patrici Dr. D. Gaetà Benapres Mestre

Suma anterior.	3.922'55 ptas.
D. Jaume Suñé Juncosa	10 "
D. Joaquim Suñé Miró.	5'60 "
Societat coral «L' Unió Sitgetana».	20'50 "
Total general.	3.958'65 ptas.

(Segueix oberta la suscripció.)

Dia de festa

La primera Comunió

¡Quina remor! remor suau, com la de Tetis què va movent, movent les ones que s'adormen en son llit de arena pedrisseca als primers sospirs de l'alba que s'alça com gegant demunt les serres. ¡Quina remor! remor què sembla el dolç alè d'un infantó dormit a la falseta d'una mare, ben brolla de perfums com les onades d'un amor etern qu'enllaça l's cors a la vinguda de la primera ullada de jovenesa. ¡Quina remor! remor de blanques papellones formant nevence dia-dema qu'enrotlla la Flor més pura del cel.

Tot ès dolç! Là vall plena de argentines aygues va enmadeixant, enmadeixant garbes de flors, com els rulls daurats de una nimfa poncellada; y el llir, imatge pura de la neu qu'embrassa les serres apinines, ès la imatge ben cisellada d'una verge que sospira entre els alèns de la ignoscència.

Endiumenjades vos he vist, com una rosa al esclarir devant de l'alba encisadora y fresca, y pujar les grades de la Església, com unes flors d'alens y aromes coronades; vos he vist, com fines perles, devant l'altar del sant Misteri hont tenim la resurrecció y la vida, y cofoyes arribar al talem del altar hont el vostre anyoradí cor ha trobat al Aymat en son sitial de jaspi y pedreria y han esclatat vostres llavis. «Jo t' am!»...

Que duri pe'ls segles infinitis aquest amor, el més sagrat y noble, y les generacions que passin que pugui dir ab gaubansa:—¡Felís el dia en que férem una toya de lliris blanxs, essentne encara olorosa y fresca!...

F. D., Pre.

Administració de Consums

Compte detallat de les espècies entrades en aquesta vila durant el mes de Abril de 1909, ab l'import dels drets de Consúms y Escorxador:

ARTICLES	IMPORT
Kils.-Lits.	Ptas.
Carns de bestiá boví, llaner y cabrer, Consúms y Escorxador.	5570 835'52
Extrarradis.	488 48'80
Tocino, Consúms y Escorxador.	(conv.) 683 33
Oli de totas menas.	4504 720'64
Vins de totas menas.	20130 671'00
Arròs, sigróns y sas farinas.	2770 62'05
Grans, llegúms secas y sas idem.	6130 24'52
Sabó dur y tou.	2220 310'80
Carbó vegetal.	10300 41'20
Alcohols, ayguardents y licors.	
Diferència per pesos y midas.	
Sal.	320 8'00
Convenis d'extra radis.	124'50
Convenis de vi tint y generos.	
Total.	3.530 50

Caixa Municipal

Estat d'entrades y sortides durant Abril de 1909

	INGRESOS	Pessetes
Existència en Caixa del mes anterior.	1373'16	
De Rafel Batlle, a compte gastos enrunar	90'35	
Recàrrechs contribució industrial.	270'16	
Arbitri de Matanza en Abril.	426'38	
Recaudació per Consums en dit mes.	2750'98	
Arbitri sobre venda de llet en 1909.	492	
<i>Total d'entrades.</i>	5403'03	
	GASTOS	
Havers d'empleats en Abril.	708'33	
Material de Oficines primer trimestre.	233'65	
Suscripció «Gaceta» id. id.	20	
Compte d'efectes pera el rellotge, a Bartés.	15	
Trevall de donar corda al propi rellotge.	15	
Compte de viatges a C. Mas.	32	
Compte de políssies y sellos pera quintas	23	
Llimpieza de les Cases Consistorials.	6	
Compte de viatges a C. Mas.	10	
Compte de viatges id. id.	52	
Trevalls de Oficina a F. Carrasco.	41'65	
Trevalls de Oficina a J. Plana.	50	
Reparació fanaals primer trimestre.	37'50	
Enllumenat públic id. id.	1290'94	
Llimpieza dels torrents.	15	
Llimpieza del Escorxador.	30	
Lloguer de la Casa Escoles.	65	
Compte medicines a L. Font.	4'30	
Id. lampisteria a Marect.	47	
Id. manyà a Selva.	55	
Id. estorer a Izabal.	9'50	
Id. fuster a Ferret.	126	
Id. lampista a Vidal.	65'50	
Id. efectes a Busquets.	20'30	
Id. ciment a Mirabent.	63	
Compte de jornals a Ferret y Borrell.	150	
Amortisió empréstit a Misas.	187'50	
Intereses empréstit a id.	25	
A compte de atrassos per Consums.	100	
A compte cupo Consums corrent.	270'16	
A compte cupo Consums corrent.	679'14	
Contribució utilitats 1er. trimestre.	164'09	
Suscripció «Gaceta» 4rt. trimestre 1908.	20	
Vigilància extraordinària.	89'50	
Compte bonos a pobres per Nadal.	60	
Saldo de un compte a Virella.	140'35	
<i>Total de gastos.</i>	4921'41	
Total de ingressos.	5.403'03 ptas.	
Idem de gastos.	4.921'41 »	
<i>Pera Maig.</i>	481'62 ptas.	

Jesús Sacramentado

el dia de la Primera Comunión

Dios mío! yo te poseo:
ya has cumplido mi dese...
¡Ah! de ese cáliz divino
tenía ardorosa sed;
y Tú lleno de ternura,
ocultando tu hermosura
en mi corazón entraste
hoy, por la primera vez.

¡Oh qué Pan tan delicioso!
¡oh qué vino tan sabroso!
ha gustado el alma mía
en la mesa del Señor.
Es mi pecho altar sagrado
donde reposa el Amado
entre rosas y azucenas
cuya esencia es puro amor.

Los ángeles me rodean
y con cánticos recrean
a la esposa que ha escogido
el dulcísimo Jesús.
Yo me siento transformada...
goza mi alma enamorada,
y mi espíritu se anega
en un piélago de luz.

¡Yo soy feliz! ¡yo dichosa!
Sí; mi alma bebe ansiosa
la copa de un dulce néctar
más sabroso que la miel.
Ese licor, Jesús mío,
es el celestial rocío
que un ángel ha recogido
en tu florido vergel.

¡Oh divina Eucaristía!
¡oh deleitosa ambrosía!
¡manjar el más delicado
que en este mundo gusté!
Tú eres mi Dios; yo te amo;
en tu amor mi pecado inflamo,
y en este fuego abrasada
siempre feliz vivire.

Todo á gozar me convida!..
Veo una senda florida
que dirigirá mis pasos
por el camino del bien,
y entre bellos arboles
yo miro miles de soles
que iluminan el camino
que va al celestial Eden.

Allí veré tu belleza.
contemp áré tu grandeza,
y un cántico siempre nuevo
no cesaré de entonar,
y eternamente gozando
irán los siglos pasando
en un sueño deleitoso
sin amargo despertar.

Mas ay! antes que mi alma
logre aquella paz y calma
que mi mente soñadora
ya columbra desde aquí,
preciso es pisar las flores
que entre hojas de mil colores
tal vez agudas espinas
ocultarán para mí.

Quizá Luzbel furibundo,
como príncipe del mundo,
vendrá á hacerme ruda guerra
con rabia toda infernal,
y con sus falsas caricias
y sus mentidas delicias
me arrastrará con engaño
por el camino del mal.

¡No lo permitas, Dios mío!
En ti, Señor yo confío;
con tu auxilio poderoso
espero siempre vencer.
Yo soy débil; Tú eres fuerte.
Contigo estaré mi suerte.
Y si tu escudo me ampara
é quién deberá temer?

Recibe, Jesús, mi lira:
hoy tiernamente suspira,
y con ella te presento
mi Primera Comunión;
y en retorno de tus dones
y celestes bendiciones
agradecida te ofrezco
alma, vida y corazón.

M.ª Teresa de Jesús Gutiérrez
R. I. C.

Sitges, Mayo 1909

Mercat Municipal de Sitges

Recaudació obtinguda durant el mes de Abril 1909

Arbitri puestos de venta y virám: 389'40 ptas.
Sitges, 30 de Abril de 1909. — El concejal-Administrador, B. Carbonell Planas.

Escorxador Municipal de Sitges

Cups de bestiar sacrificats durant el Abril de 1909

Novillos, 1; badeilles, 25; moltons, 13; castions, 57; xays, 49; cabrits, 42; ovelles, 12; bous, 5; vacas, 0; tocinos, 10; tocinos a Garraf, 2; xays y ovelles, a Garref, 24.—Total, 244.

Sitges, 30 de Abril de 1909. — L' Inspector-veterinari, J. Folch.

Registre Civil de Sitges

durant el mes el de Abril.

Matrimonis

Amadeo Torres Ferret y Josefa Rafols Pons, y Jaume Parets Bertrán y Teresa Carbonell Muntaner.—Total, 1.

Naixements

Ramona Camps Carbonell, filla de Joseph y Julia; Agustí Juliá Toledo, de Joseph y Francisca; Domingo Pla Mirabent, de Antoni y Ventura; Carme González Romero, de Joan y Catarina; Joseph Pasqual Catalán, de Jaume y Teresa; Vinyet Llansó Folch, de Sadurní y Antonia; Ventura Artigas Antonio, de Gertrudis, y Rosari Ortega Mora, d'Antón y Rosari.—Total, 8.

Defuncions

Teresa Brunet Mainé, viuda, 92 anys; Josefa Camps Serra, 4; Rosalia Company Ros, 76, viuda; Francisca Ventura Ventosa, 79, casada; Ramón Carbonell Milà, 79, viudo; Joseph Capdet Hill, 66, casat; Francisco Concabella Maseras, 78, viuda, y Joan Pascual Mirabent, 28, solter.—Total, 8.

ORDINARIA DEL 13

Per ausència y delgació del Sr. Arcalde, la presidi el Tinent D. Joseph Puig Junyent, assistint-hi el Sr. Guillot. Llegida y aprovada l' acta de l' anterior se acordà:

Consignar en acta que la recaudació per Consums y arbitri de Matansa durant el mes anterior ha sigut de 3.530'40 ptes. segons l' estat presentat pel Administrador D. Marià Milà Hill;

Fer constar també en acta que l' Sr. Regidor depositari ha satisfet a la Hisenda 22'07 ptes. pel concepte de impost sobre pagos corresponent al primer trimestre de enguany;

Aprovar un dictamen de la Comissió de Hisenda relatiu a un compte de D. Artur Capsir per gastos de conducció al cementiri municipal del cadavre del naufrach Manel Albiol Doménech;

Quedar enterat de un ofici del Secretari, que en concepte de Delegat del Ajuntament assistí al judici d' exencions y excepcions celebrat el dia 12 de aquest mes per la Comissió Mixta, donant compte de que la referida Comissió confirmà els fallos del Ajuntament declarant soldats condicionals als joves Enrich Navarro Díez, Rafael Villardaga Vigó, Francisco Bolet Rosell, Francisco Gumá Ferret y Francisco Martí Carbonell, y exclosos temporalment els minyons Antón Ferret Pascual y Antón Cots Camps, tots del reemplàs de 1908;

Aprovar varis comptes, y

Deixarne sobre la taula un de 12 ptes. presentat per Eu Joseph Llorens Sutorra per portar el talem en la processó del Dijous Sant.

ORDINARIA DEL 18

Baix la presidència del Arcalde, Excm. Sr. D. Francisco Batlle y Gené, y assistint-hi els regidors Srs. Dalmau, Carbonell Mussons, Rosés, Magrans, després de llegida y aprovada l' acta de l' anterior se acordà.

Donar autorisació als cònjuchs D. Antoni Bisbal Aguilera y D. Josep Planas Soler pera obrir una reixa y modificar el portal de sa casa n.º 30 del carrer de Jesús;

Aprovar quatre dictamens de la Comissió permanent de Foment proposant l' aprovació y pago dels comptes presentats pel contractista D. Francisco Virella Escofet, relativs a les seccions 1.^a, 2.^a y 3.^a de claveguera del carrer de Sant Salvador y 3.^a del de Sant Faancisco;

Nomener administrador del Hospital, en substitució de D. Pere Carbonell y Mestre, que ha renunciat aquell càrrec per haver sigut elegit Regidor;

Accedir a la petició formulada pel Sr. Capsir devant de la Junta del Hospital sobre abono de gastos extraordinaris per enterraren cassos de defuncions per malalties contagioses;

Que l' Arcaldia procuri averigar ab la possiblidad d' urgència quinà mena de barraques se han instalat en altres poblacions, per isolament de malalties contagioses, y si podrien adquirir-se les que d' aquelles siguin necessaries;

Adherir-se a la protesta que l' poble del Bruch formulà contra la projectada erecció del Monument dels Héroes del Bruch en la Montanya de Montserrat, per entendre que no deu arrebatarse a aquell heroic poble l' honor de ostentar el monument que recordi el gloriós fet de armes que l' immortalisà en la història de la patria;

Donar aprovació a un compte de D. Joseph Llorens Sutorra, que en la sessió anterior quedà sobre la taula;

Transmetre a la Comissió del Homenatge de Catalunya al insigne Guimerà l' entusiasta adhesió del Ajuntament y que l' Sr. Arcalde, o la persona que al efecte designi, concorri en representació del Consistori a les festes celebradores a Barceloua en honor del excels poeta qu' és gloria de la nostra terra; y

Quedar enterat del «Boletín Oficial» de la província.

NOVAS

Diumenge passat celebraren sa primera Comunió els següents alumnes del Colegi del Sagrat Cor, que dirigeixen els Germans Maristes:

Manel y Francisco Benazet, Fortunat Cañellas, Francisco Cots, Manel Hill, Joseph Marcé, Joseph Mora, Tomás Niubó, Manel Nogués, Sebastià Pasqual, Joan Raventós y Bonaventura Rigol.

Portant el penó del Colegi es dirigiren a la Iglesia parroquial, ahont a les vuit es celebrà la Missa, cantant els alumnes acompañats al armoníum pel Mtre. Català y fent el Sr. Rector una sentida plàctica preparatoria del sagrat acte.

A la tarda hi tornaren pera fer la jura, siguént-los-hi distribuït-les pel proni Dr. Bricullé alegòriques estampes recort de la diada.

Al matí del dilluns es dirigiren al Santuari de Vinyet, ahont, trobant-se l' altar major adornat ab flors y ostentant la imatge del Sagrat Cor, oien una missa en acció de gracies.

A la tarda del mateix dia tots els noys del Colegi efectuaren una excursió a la pintoresca ermita de la Santíssima Trinitat.

*

El dueno del Restaurant que l' dia 20 hi havia establert al Vinyet, D. Joseph Casanovas y Martí, feu entrega al Ajuntament d' una regular quantitat de pollastre, carn y pa, la qual fou repartida en 150 bous als pobres de la vila, cuydantse de dita repartició el segon Tinent d' Arcalde D. Joan Marsal, el Síndic D. Lluís de Dalmau y el regidor don Vicenç Guillot.

També foren entregats al Sant Hospital 20 kilos de pa de Viena y dues caixes d' ampollas ab ayqua medicinal «Jalpí», donatós aquestes últimes pel propietari de aquell manantial, l' Hm. D. August M.ª Borrás de Jalpí.

*

Llegim en la Prempsa de la capital que S. M. el Rey ha concedit un títol nobiliari a D. Ramón Muntraner.

No cal dir que felicitem al agraciad per l' alta distinció de que acaba d' esser objecte.

*

El dia de la Cursa de Automòbils varen visitar les nostres Cases Consistorials varis regidors del Ajuntament de Barcelona.

De la bona impresió que se'n' endugueren ne donen una idea les següents ratllies que deixàren escrites y firmades:

«Al tener la satisfacció de visitar esta preciosa Casa y la más limpia y hermosa villa de Sitges, los Concejales del Ayuntamiento de Barcelona que con motivo de la Copa Catalunya han pasado por estas sintiendo no haber tenido la suerte de encontrar algún Sr. Concejal ó al Sr. Alcalde, tienen la deferencia de saludarles y ofrecerles la más alta consideración. — Sitges, 20 de Mayo de 1909. — A Batlle Horta, Pascual Payá, Jaime Moré, Antonio González Prats».

*

Pera cubrir la vacant de Vis-President de la Diputació Provincial de Barcelonà que deixà l' actual Diputat a Corts D. Jaume Cruells, ha sigut nomenat D. Joaquim Sostres Rey, diputat provincial per aquest Districte.

Rebi ab tal motiu el Sr. Sostres la nostra més coral enhorabona.

*

Els veïns de Sant Pere de Ribas acaben de veure priyats de un servei de tanta importància, com era el telèfon públic que comunicava aquella població ab la estació telegràfica de Vilanova.

Si dels punts ahont ja n'hi ha, de telèfon, l' Estat per les seves especials conveniencies el suprimeix, no cal dir quànt temps es tardarà a veurem instalat en poblacions que, com Sitges, tant y tant hi convé l' establiment de dit servei públic.

*

Pera ahir al vespre en el Teatre del Retiro hi havia anunciat la representació de les sarsueles «La Presidiaria», «Musetta» y «El talismán prodigioso», a càrrec de la companyia que dirigeixen el primer actor Sr. Serrano y el Mtre Sr. Cristià.

*

L' enterrament del cadavre de Na Maria Nicolau, la desgraciada senyoreta que l' dia de la Cursa de Automòbils fou atropellada pe'l tren en la Estació d' aquesta vila, constituirà una imponent manifestació de dol en la que, ademés de multitud de amics y coneiguts de la distingida família de la finada, hi prengueren part representacions de diferents centres deportius de la capital.

A les infinites demostracions de pésam que per la irreparable pèrdua qu' acaba de sofrir, l' aflijida familia Nicolau està rebent cada dia, BALUANT DE SITGES hi afegeix la seva més sincera.

*

Dimarts passà a millor vida el laboriós pagès Francisco Planas y Brunet, qui durant molts anys desempenyà el càrrec de sub-cabo de poble dels Somatents armats de Catalunya, a qual institució guardà sempre gran carinyo.

Descansí en pau y rebi sa atribulada família la expressió del nostre pesam.

*

El dimarts, dia 2, de 7 a dotze del matí, el verificador de pesos y mesures procedira a la contrastació y marca anyal de los mateixos, en els baixos de la Casa de la Vila.

Els que no ho fassin eu a questa oportunitat reberràn la visita del verificador, siguent en aquest cas dobles els drets que haurán de satisfer.

*

Remerciem en nom dels interessats a tots quants l' altre dia eu el «Pradó» contribuïren en una suscripció a favor de certa família necessitada únicament quins individus es trova malalt.

*

Procedent de Santiago de Cuba, diumenge va arribar nostre apreciat compatrici D. Lluís Robirosa y Mirabent.

També saludarem, el dia de la Cursa de Automòbils, a nostre particular amich D. Nicolau Gené, gerent de la important casa comercial de Santiago de Cuba «Vidal, Gené y C.».

*

La Junta local de Instrucció pública, en sa reunió del dijous, concedí den dies de llicència a la mestra D. Josefa Riera, a comensar des del primer de Juny. La substituirà a la classe la professora auxiliar D. Teresa Bosch.

*

En la capella particular de D. Ursina Sanahuja, vídua de Haveman, dijous s' hi cantà un solemne Trisagi per part d' escullits professors de la capital, veientse ab tal motiu molt visitada.

*

En la Capella del col·legi de M. M. Concepcionis es fou celebrat ab molt lluïment el propiissat dijous la festa de la Primera Comunió, resultant grossa y hermosa y de la que tots né guardarem bells records.

Nostre digníssim Sr. Rector, Iltre. Dr. Bricullé, Pvre.. digné la missa de Comunió y plé de zel va dirigir la paraula a les qui per primera vegada devien acostar-se a la Taula Santa, demostrantles la puresa de la real presència de Jesu-Crist en la Sagrada Eucaristia.

Foren les qui per primera vegada combregaren es senyoretes colegiales Josefa Amell, Teresa Catón, Margarida Caverdós, Dolores Ferret, Antonia Ferret, Antonia Gorgas, Dorotea Milà, Margarida Montserrat, Dolores Mirabent, Antonia Mussons, Roseta Ribas, Maria Rovira, Rita Robert y Josefa Sardà, companyades de llurs mares y de bon estol de companyones.

Després de feta la Comunió la senyoreta Josefa Amell recità la hermosa poesia qu' en altre lloc del present número publicarem.

A la tarda es cantaren el Trisagi y Mes de Maria, segül la renovació de les promeses del Baptisme y per últim va entonar-se una inspirada «Despedida a la Verge».

No acabà pas encara la festa, donchs al endemà, divendres, després del exercici del Mes de Maria, se organitzà una professió qu' va recórrer alguns carrers de la vila al só de religioses marxes; siguent penitentia la Sra Antonia Mussons Nicolau, y portant la imatge de la Verge Santa les senyoretes que l' dia avans feren sa primera Comunió. Al arribar a la Iglesia es recitaren un pomell de boniques poesies totes elles endressades a la Reyna del Cel, posant el lligam a eix pomell la Sra Antonia Gorgas, qui en nostra bella parla recità una inspirada poesia titulada «Adeu a la Verge».

La part musical, baix la direcció del jove compositor D. Antoni Català, meresqué moltelogis, per la bona interpretació donada a les escullides composicions executades, entre les quals ne figuraven diverses originals del Mtre. D. Esteve Català (q. c. s.).

Nostra enhorabona a la R. M. Superiora y Comunitat de M. M. Concepcionistes, com també a les noves combregantes y respectives famílies.

*

Ha passat boy tota la setmana en aquesta vila, hostatjantse en l' «Hotel Subir», nostre distingit amich D. Albert Rusiñol, senador per la Província de Tarragona.

*

Recordem als contribuïents que avui y demà són els últims dies pera el pago de la cont. hició sense recàrrec, corresponent al actual trimestre, en la Oficina recaudadora de Vilanova.

Colegi del Sagrat Cor de Jesús dirigit pe 'ls Germans Maristas

Es donarán llissons particulars y colectives de les assignatures que a continuació s'expressen, baix les cuotes mensuals següents :

Llissons particulars de *Inglès*, 20 ptes; *Francés*, 20 i.d., y *Comers*, 20 i.d.
Llissó colectiva de les mateixes assignatures, 10 pte

Llissons particulars sobre les assignatures de *1.ª Ensenyansa*, 10 ptes
Llissó colectiva de les mateixes assignatures, 5 pte

Joseph Selva y Junyent

14. Aygues, 14 : SITGES

Haben obtingut la representació de una important Agència de Barcelona, que es dedica á la compra de fincas rústicas y urbanas, prestams hipotecaris y en lletra de canvi, a interés modich, ofereix

els seus serveys : : : : :

Barreteria y Gorreria

• FLORENCI OLIVER •

PLASSA DEL MARQUÉS DE MONTRÓIG : SITGES
(Agència Sebastià Ventosa)

En aquest important establiment trovarán els meus favoreixedors un complet assortit de tota mena de

••• BARRETS Y GORRAS •••
de diverses qualitats y a preus sumament econòmichs

Representant exclusiu de una important casa de *JIPIS, PANAMAS y LUGGOS*
variant llurs preus entre 15 y 100 pessetes.

No compreu sense visitar aqueix establiment

J. MIRÓ

Ofereix els seus serveys, gratuitament, a quants interessi la compra y venda de finques rústiques ó urbanes y de lloguers d'cases en aquesta vila, ja — amoblades ó sense mobles. — — —

— Carrer de Parellades, núm. 18 —

ANTON TORRES LA VILA DE SITGES

* * * Carrer Major, 23 * * *
Representant de Máquimes de Cosir

VERTEIM

— En la mateixa casa —
ES PLANXA
en senzill y brillant

Viudos y Solters

Tinch mils de senyoras y senyoretas de totes edats y
am dots o fortunes desde 100 a 100,000 duros ó MES,
que desitgen casarse COM DEU MANA: Totes elles són
honradas, instruïdes y de boues families. Escribiu
ab sello (dins la carta) a D. S. Calderón: Rambla
Catalunya, 46, primer, Barcelona. Unica casa anti-
gua. seria y formal, que pot acreditar a centenars
les casaments fets per la mateixa. Aquesta casa no
— — — enganya ni admet enredos — — —



Fanería y Galería

32. BOQUERIA, 32

BALUART DESITGES

camisas, corbatas, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barat
Especialitat en camisas à mida

QUIERE VD. UNA PRECIOSIDAD?



Gráfica demostración de lo que pueden talento, genio y generosidad, y faro luminoso,
es para todos pequeña joya de grandes méritos, muy especialmente para cuantas perso-
nas se mueven y andan perezosamente, para las que tienen horror á las distancias y de
modo singular para los hombres impotentes, mujeres estériles ó individuos extenuados
por sufrimientos ó enfermedades, por excesos de estudio y trabajos mentales ó por abusos
de placeres cuyas fuerzas abandonan el aparato genésico y eje cerebro espinal: este es el
obsequio que hace la Institución que elabora el potente FERTILIZADOR, el que recibirá
usted dirigiéndose personalmente ó por escrito al señor Administrador del Despacho cen-
tra. Providencia 61, «La Salud», Barcelona.

EL FERTILIZADOR logra maravillas y se halla en farmacias colmados y droguerías.

En Madrid: P. Moreno, calle Mayor 35; Gabso, Arenal, 2; Torres Arnao, Atocha, 30; et
cétera.—En Barcelona. Sucesores de Massana, Fernando VII, 14; Vicente Ferrer y Com-
pañía, Uriach y C.º, etc.

En SITGES : Confitería de J. Sabaté : 5, Calle Mayor, 5

Arretglo y rentat ab tota perfecció de VELS Y MANTELLINES

Es reben encárrechs urgents en EL PARAISO : 9, Parelladas, 9

IMPORTANT

En l' Establiment de Robes de

FRANCISCO RICART

Carrers: Progrés, 8 y 10; S. Pau, 13 y 15

VILANOVA Y GELTRÚ

es liquiden, á preus extraordinariament
reduits, totes les existencies de géne-
ros de Paneria pera trajos de home.

III APROFITEU LA OCASIO !!!

GRAN BARATURA

Note: Per la confecció dels TRAJOS la casa se
ha posat en combinació ab l'intelligent sastre

R. MARTÍ

ANTONIA MIRÓ, VDA. DE LLORENS

MODISTA

Ofereix la ensenyansa de CORTE y CONFECCIO, ab
métode modern y perfecció exquisida, a quantes
senyores y senyoretas tinguin el gust de apeneren.

Tres llissons setmanals: els dilluns, els dimecres y
els divendres, a la tarda; a domicili.

Els encárrechs, a D. Sebastià Ventosa (a) Correué

Jaume Torrents

SASTRE

ofereix al públic un gran assor-
tit de género pera la present

Temporada de ESTIU

— 29, Sant Pau, 29; SITGES —

Sastrería MARTÍ

Cap de la Vila : 2, Jesús, 2 : Angel Vidal

TEMPORADA D'ESTIU 1909

HERMILLAS FANTASIA Y NOVETAT

Trajos del pais y Extranjero

Veritable y oportunidad LA POLACA

Tenda de calsat

Carrer Major, 48

Es liquiden totes les existencies a la mitat de preu de
cost de factura, trovantse's generos en perfecte estat.

Grans rebaixes de preus en totes les vendes